

## "הסופים" – אנתולוגיה סופית ראשונה בעברית בעריכת פרופ' שרה סבירי



המסורת המיסטית באסלאם, הידועה בשם סופיות, היא ביטוי לרצונם של יחידים וקבוצות לבקש את קרבתו האינטימית של האל באמצעות החוויה וההתבוננות. הסופיות הניבה יכול מרשים ביותר של טקסטים בעלי עוצמה פואטית, הגות מעמיקה ותעוזה דתית יוצאת דופן. בספרות הסופית משתקף עולמם הפנימי של המורים הסופים ותלמידיהם באמצעות אמירותיהם, שיריהם, דרכי ההוראה ואורחות החיים שהנחילו, חזיונותיהם, מעשיהם המופלאים והתנסויותיהם המיסטיות. מדובר בזרם מיסטי שהניב כמה מן השיאים המרשימים ביותר בספרות העולם. כתבי הסופים מתווים את הדרך לקשר עם האל, ומעניקים הסברים פסיכולוגיים ופילוסופיים מעמיקים המסייעים במימוש הדרך הזאת. הדרך הסופית היא דרך שונה בתכלית מדרכו של האסלאם הקנאי שבו וכמעט רק בו נתקל איש המערב.

בימים אלה רואה אור אנתולוגיה ראשונה בעברית של הכתבים הסופיים, "הסופים" מאת פרופ' שרה סבירי, מומחית בעלת שם עולמי לספרות הסופית. האנתולוגיה רואה אור בסדרת הדתות של ההוצאה לאור של אוניברסיטת ת"א והוצאת מפה, בעריכת פרופ' אביעד קליינברג, בשיתוף המפעל לתרגום מופת של מרכז ההדרכה לספרות בישראל, בסיוע משרד המדע התרבות והספורט, מינהל התרבות, המחלקה לספרות.

הספר מכיל מבחר של קטעים שתורגמו מערבית ומפרסית מתוך למעלה מ-500 טקסטים סופיים, החל בימיה הראשונים של הסופיות ועד לימינו. הקטעים מלווים בהסברים מאירי עיניים על הדרך הסופית ועל האמונה המיסטית שמאחוריה.

האנתולוגיה מחולקת לשערים, לפי נושאים: הסופים בעיני עצמם, החבורה הסופית, תחנות ומצבים, פרקטיקות סופיות, הפסיכולוגיה הסופית והידיעה המיסטית. לכל פרק כתבה פרופ' סבירי הקדמה על הנושא ולאחר מכן מופיעים הכתובים הסופיים המדגימים את אותו נושא. בסוף הספר מופיעים נספח שמות, מפתח פסוקים מהקוראן, קיצורים, ביבליוגרפיה ומפתח כללי.

פרופ' שרה סבירי היא בוגרת האוניברסיטה העברית בה לימדה שנים רבות. בעבר לימדה גם באוניברסיטה של לונדון ובאוניברסיטת אוקספורד. בשנים האחרונות חזרה ללמד באוניברסיטה העברית בירושלים בחוגים לערבית ולמדע הדתות. האנתולוגיה הסופית היא תולדת שנים רבות של התעמקות במסורת המיסטית הסופים לא רק במחקר אקדמי, אלא גם במפגשים עם מורים סופים ובהתנסות אישית במדיטציה הסופית.

האנתולוגיה מיועדת הן לקוראים המבקשים לטעום, באופן אותנטי ככל האפשר, מטעמה של המיסטיקה הסופית, הן לחוקרים ותלמידים של שיטות דתיות ומיסטיות אחרות, שעד כה עמד לרשותם מבחר מצומצם מדי או ייחודי מדי של טקסטים סופיים בתרגומים לשפות אירופאיות, ועוד מועט מזה בעברית. היא מיועדת גם לחוקרים ותלמידים של דת האסלאם וספרותה, אשר על אף בקיאותם בערבית או בפרסית ובספרות האסלאם, נותרה הספרות הסופית דרך כלל זרה להם ומסוגרת בתוך עצמה.

